Declaración de impacto educativo

Propuesta para un cambio significativo en la utilización del edificio escolar K989: Uso compartido y temporal del establecimiento por parte de una nueva escuela, 20K264, con las escuelas existentes en el K989 y posterior traslado de la 20K264 en 2012 a instalaciones recientemente construidas

I. Resumen de la propuesta

Durante el año lectivo 2010-2011, la 20K264, una nueva escuela primaria zonal, se alojará temporalmente en el edificio escolar K989 (en adelante llamado “K989”), ubicado en el 415 de 89th Street, Brooklyn, en el Distrito Escolar Comunal 20 (en adelante llamado “Distrito 20”). 20K264 compartirá el edificio K989 con la escuela P.S. 185 Walter Kassenbrock (escuela 20K185, en adelante llamada “P.S. 185”) y la escuela P.S./I.S. 104 The Fort Hamilton School (escuela 20K104, en adelante llamada “P.S./I.S. 104”) en el K989. Tanto la P.S. 185 como la P.S./I.S. 104 utilizan el edificio K989 como espacio anexo y complemento de su edificio principal. El K989 cuenta con capacidad para 204 estudiantes y su índice de utilización fue del 165% durante el período 2008-2009. En 2012-2013, la 20K264 se trasladará a un edificio nuevo en forma permanente, K264, ubicado en el 8818 de 4th Avenue, Brooklyn. Actualmente, la K264 está en construcción.

A partir de año escolar 2010-2011, la 20K264 comenzará a incorporar gradualmente un nivel por año hasta alcanzar su escala completa de servicios desde prejardín de infantes hasta 5.º grado. Durante este mismo período, la escuela prestará servicios para unos 60 a 75 estudiantes inscriptos en jardín de infantes. El 1.er grado se incorporará en 2011-2012. En 2012-2013, la escuela se trasladará a su ubicación permanente en la K264, donde continuará incorporando grados todos los años hasta alcanzar su escala completa de servicios desde prejardín de infantes hasta 5.º grado. En escala completa, la 20K264 prestará servicios para unos 386 a 436 estudiantes inscriptos. La construcción de la K264 y el traslado de la 20K264 a ese edificio en 2012-2013 se debe al congestionamiento que existe en el distrito. A partir de 2010-2011, la zonificación de escuelas y la apertura de la 20K264 comenzarán a aliviar el congestionamiento tanto en la P.S. 185 como en la P.S./I.S. 104 al disminuir el número de estudiantes que ingresen en jardín de infantes y cuya zona de influencia corresponda a ambas escuelas.

II.

III. Inscripción, admisiones e información sobre rendimiento escolar para las escuelas que estarán ubicadas junto con la 20K264 en el edificio K989

A. P.S. 185

1. Inscripción

Grados ofrecidos actualmente: Jardín de infantes hasta 5.º grado

Inscripción actual (según el registro sin auditar del informe Automatizar las escuelas [ATS, por sus siglas en inglés] del 31/Oct/2009):	893 estudiantes
Grados ofrecidos para el año lectivo 2010-2011:	Jardín de infantes hasta 5.º grado
Proyecciones para 2010-2011	
Inscripción:	850 a 900 estudiantes

2. **Admisiones**

Las admisiones en la escuela P.S. 185 se realizan según la zonificación de escuelas.

3. **Rendimiento escolar**

Puntajes en los informes de progreso

2007-2008:	B
2008-2009:	A

Puntaje en matemática
(2008-2009): El 96,8% de los estudiantes alcanzó el nivel 3 ó 4.

Puntaje en artes del idioma inglés
(2008-2009): El 88% de los estudiantes alcanzó el nivel 3 ó 4.

Puntajes de revisión de calidad

2007-2008:	Bien desarrollada
2008-2009:	N/D

Estado de responsabilidad

Estado federal general
(2008-2009): No tiene estado. No recibe fondos del Título

I.

Estado estatal general
(2008-2009): Buen cumplimiento

Estado con
responsabilidad
diferenciada
(2009-2010): Buen cumplimiento

Para ingresar a la información sobre el rendimiento y la responsabilidad de la escuela P.S. 185, visite el sitio web

<http://schools.nyc.gov/SchoolPortals/20/K185/AboutUs/Statistics/>

Promedio de asistencia
(2008-2009): 94,5%

Para tener acceso a las copias de los boletines de asistencia de la escuela P.S. 185, visite el sitio web

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/data/stats/attendance/>

B. P.S./I.S. 104

1. Inscripción

Grados ofrecidos actualmente: Prejardín de infantes a 8.º grado

Inscripción actual (según el registro sin auditar del sistema Automatizar las escuelas [ATS, por sus siglas en inglés] del del 31/Oct/2009): 842 estudiantes

Grados ofrecidos para el año lectivo 2010-2011: Prejardín de infantes a 8.º grado

Proyecciones para 2010-2011 Inscripción: 775 a 825 estudiantes

Grados ofrecidos en escala (2015-2016): Prejardín de infantes hasta 8.º grado

Inscripción estimada en escala (2015-2016): 600 a 625 estudiantes

2. Admisiones

Prejardín de infantes: proceso estándar de la ciudad. Jardín de infantes hasta 8.º grado: según zona de influencia.

3. Rendimiento escolar

Puntajes en los informes de progreso

2007-2008: B
2008-2009: B

Puntaje en matemática

(2008-2009): El 94,9% de los estudiantes alcanzó el nivel 3 ó 4.

Puntaje en artes del idioma inglés

(2008-2009): 85,5% de los estudiantes alcanzó el nivel 3 ó 4

Puntajes en la revisión de calidad

2007-2008: Bien desarrollada

2008-2009: N/D

Estado de responsabilidad

Estado federal general

(2008-2009): No tiene estado. No recibe fondos del Título

I.

Estado estatal general

(2008-2009): Buen cumplimiento

Estado con
responsabilidad
diferenciada

(2009-2010): Buen cumplimiento

Para tener acceso a la información sobre rendimiento escolar y de responsabilidad de la escuela PS/IS 104, visite el sitio web

<http://schools.nyc.gov/SchoolPortals/20/K104/AboutUs/Statistics/>

Promedio de asistencia

(2008-2009): 94,6%

Para tener acceso a las copias de los boletines de asistencia de la escuela PS/IS 104, visite el sitio web <http://schools.nyc.gov/AboutUs/data/stats/attendance/>

IV. Uso propuesto o potencial del K989

En 2010-2011, el K989 alojará a tres escuelas, 20K264, P.S. 185 y P.S./I.S. 104.

A partir de 2010-2011, la 20K264 iniciará sus actividades en el K989 y prestará servicios para unos 60 a 75 estudiantes inscriptos en jardín de infantes. La escuela permanecerá en el K989 durante el año lectivo 2011-2012 e incorporará el 1.er grado. En 2012-13, la escuela se trasladará a su ubicación permanente en K264 donde continuará incorporando grados todos los años hasta alcanzar su escala completa de servicios.

V. Impacto del uso compartido propuesto en la comunidad, en las escuelas existentes y en los estudiantes

A. Ramificaciones en la comunidad

Se crearán aproximadamente unas 386 a 436 vacantes en la escuela primaria del Distrito 20 mediante la apertura y posterior incorporación paulatina completa de la 20K264 en su nueva ubicación. La 20K264 compartirá el edificio K989 durante 2 años y luego, se trasladará a K264 en forma permanente. La apertura de la 20K264 en el K989 a partir de 2010-2011 se debe al congestionamiento que existe tanto en la P.S. 185 como en la P.S./I.S. 104. El Consejo de educación comunal del Distrito 20 aprobó un plan de zonificación de escuelas primarias para la 20K264 que incluye una nueva zonificación de la P.S. 185 y la P.S./I.S. 104. Las nuevas zonas escolares de las escuelas primarias P.S. 185 y P.S./I.S. 104 producirá una disminución gradual del número de inscriptos en estas dos escuelas.

A medida que disminuya el número de inscriptos en P.S. 185, el Director trasladará nuevamente y en forma gradual los cursos alojados en el K989 al edificio principal. Cuando la K264 inicie actividades en 2012-2013, la 20K264 se trasladará completamente al nuevo edificio, en cuyo momento P.S./I.S. 104 será el único ocupante del K989.

B. Impacto en las escuelas existentes

Durante el uso compartido y la incorporación paulatina de la 20K264 en el K989, tanto la P.S. 185 como la P.S./I.S. 104 seguirán contando con suficiente espacio en sus aulas como para prestar servicios a los estudiantes, según las zonas educativas de la ciudad. Se desarrollará una planificación del espacio escolar para la P.S. 185, la P.S./I.S. 104 y la 20K264 sobre la base de la zona educativa estándar. Las decisiones respecto a planificación de los espacios compartidos serán tomadas por los líderes[A1] escolares.

Para tener acceso a las zonas educativas de la ciudad, visite el sitio web del Departamento de Educación (DOE, por sus siglas en inglés) de la Ciudad de Nueva York http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/8CF30F41-DE25-4C30-92DE-731949919FC3/65901/NYCDOE_Instructional_Footprint_revisedMay2009_noco.pdf.

C. Impacto en los estudiantes

Como resultado de esta propuesta[A2], no se desplazará a ningún estudiante que actualmente esté inscripto en el K989. Las admisiones en la 20K264 se realizarán según la zonificación de escuelas. Cuando la 20K264 se traslade a su ubicación permanente en 2012-2013, todos los estudiantes continuarán con su proceso de adaptación[A3].

VI. Costos iniciales y ahorros

Las nuevas escuelas del distrito reciben una asignación fija por escuela y una asignación de fondos variable por estudiante para cubrir costos iniciales. De acuerdo con las asignaciones únicas actuales para las nuevas escuelas, la 20K264 recibirá una asignación fija de

\$80.000,00 dólares y una asignación variable por estudiante de \$29.325,00 en 2010-2011. Además, la 20K264 recibirá aproximadamente \$36.100,00 dólares sobre la base de asignaciones variables por estudiante durante el curso de la incorporación paulatina.

A partir del año escolar 2010-2011, la 20K264 recibirá aproximadamente \$225.000,00 dólares en concepto de asignaciones fijas anuales de la fundación Fair Students Funding (FSF, por sus siglas en inglés) para financiar costos administrativos y un complemento de \$85.000,00 dólares en concepto de financiamiento adicional del programa Los Niños Primero.

Todos los montos en dólares están basados en asignaciones del año fiscal 2010 y están sujetos a cambios según ajustes del presupuesto operativo general del DOE.

VII. Efecto en las necesidades del personal y en los costos de la enseñanza, la administración, el transporte y demás servicios de apoyo

A. Efecto en el personal

Se espera que la 20K264 contrate maestros adicionales a medida que se incorpore cada nuevo grado. La contratación para el primer año de funcionamiento está regida por el Artículo 18-D del contrato de la Federación unida de maestros (UFT, por sus siglas en inglés). El Artículo 18-D exige que las contrataciones en nuevas escuelas sean realizadas por el Comité de personal durante el primer año.

B. Efecto en los costos de la enseñanza

Una vez completada la incorporación paulatina, se espera que la 20K264 reciba aproximadamente \$1.601.340,00 dólares en concepto de fondos anuales per cápita. Este cálculo está basado en las ponderaciones de grado para las actuales asignaciones per cápita de la FSF. En esta estimación, no se tuvieron en cuenta las asignaciones basadas en los logros y en las necesidades de los estudiantes, dado que no se pueden predecir los niveles de ambos factores. Estos fondos adicionales pueden, a criterio de la escuela, ser utilizados para abonar cargos docentes adicionales, materiales del plan de estudios, útiles escolares en general, servicios administrativos u otros servicios de apoyo. Tenga en cuenta que los fondos per cápita asignados a la escuela como resultado de esta propuesta no representan costos adicionales para el sistema. La FSF cubre las necesidades educativas básicas y las asignaciones para cada escuela están basadas en el número de estudiantes y en el nivel de necesidad de cada uno. Todo el dinero asignado a través de la FSF puede ser utilizado a criterio del director. Todos los montos en dólares están basados en asignaciones del año fiscal 2010 y están sujetos a cambios según ajustes del presupuesto operativo general del DOE.

C. Efecto en la administración

Se espera que la 20K264 contrate supervisores escolares o personal administrativo según sea necesario.

D. Efecto en el transporte

Se brindará transporte para los estudiantes que asistan a la 20K264, según lo estipulado en la Disposición del Canciller A-801. Para tener acceso a la Disposición del Canciller A-801, visite el sitio web del DOE de la Ciudad de Nueva York <http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

E. Efecto en otros servicios de apoyo

Se seguirá proporcionando los demás servicios de apoyo conforme a la política de la ciudad.

VIII. Información sobre el edificio

A. Tipo de edificio, antigüedad y condición edilicia

El K989 es un edificio anexo de la escuela primaria construido en 1973. El edificio recibió una clasificación general de 1,92 sobre 5 en la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia 2008-2009 (BCAS, por sus siglas en inglés). Si desea consultar la referencia para las clasificaciones de la BCAS, visite el sitio web <http://schools.nyc.gov/Documents/BCAS/BCAS%20Key.pdf>.

Si desea consultar el Informe de la BCAS 2008-2009 para esta escuela, visite el sitio web <http://schools.nyc.gov/community/facilities/BFIS/default.htm>

Capacidad específica: 204 estudiantes

Índice de utilización específica: 165%

La información sobre la utilización y la capacidad del edificio proviene del Informe sobre inscripción, capacidad y utilización, que representa el estándar por el cual el DOE mide la capacidad máxima del edificio al compararla con la inscripción. Para tener acceso al Informe sobre inscripción, capacidad y utilización, visite el sitio web <http://schools.nyc.gov/Offices/SCA/Reports/CapPlan/default.htm>.

B. Costos de mantenimiento durante el año fiscal 2009

El K989 es un edificio arrendado. Los gastos de arrendamiento durante 2009 son los siguientes: \$1.063.650,60 dólares en concepto de alquiler, \$7.173,49 dólares por servicio de agua potable y \$5.558,18 dólares en concepto de costos operativos. El costo total del arrendamiento durante 2009 es de \$1.076.382,27 dólares.

Mano de obra: \$3.545,91

Materiales: \$1.122,06

Contratos de mantenimiento
y reparación: \$31.054,98

Contratos de servicios: \$4.050,00

Materiales para operaciones
de mantenimiento: \$3.776,22

Asignación para servicios
de mantenimiento: \$216.097,49

C. Costos de la energía durante el año fiscal 2009

Electricidad: \$123.120,00

Gas: \$64.546,00

Combustible: \$N/D

D. Mejoras recientes o planificadas

N/D

E. Características especiales

El K989 cuenta con una biblioteca y un comedor escolar.